

Veranstaltungen:

So., 10.6.2012

Historischer Brunnenfestumzug
Innenstadt, Bad Langensalza

Sa., 7.7.2012, 19.00 Uhr

„TANABATA“ Sternfest
Japanischer Garten, Bad Langensalza

Sa., 30.6.2012

10. Schneekopflauf
Schmiedefeld

Speiseplan vom 18.6.2012 – 22.6.2012

Mo	Kartoffel-Möhreneintopf mit Wiener Würstchen(S), dazu Brötchen und Dessert ¹	700
T	Chinapfanne mit Geflügelfleisch, dazu Reis und Dessert¹	671
Di	Putenhackbraten mit Erbsengemüse, dazu Dampfkartoffeln	553
T	Tortellini mit Gemüsefüllung, dazu Broccoli-Soße und frisches Obst	468
Mi	Vanillemilchreis ¹ mit Zucker und Zimt, dazu Apfelmus	546
T	Thüringer Krautwickel(S) ^{2,4} , dazu Dampfkartoffeln und Apfelmus	432
Do	Jägerschnitzel(S) ^{2,4} mit Tomatensoße, dazu Nudeln und Salat	781
T	Buntes Eierragout mit Dampfkartoffeln, dazu Salat	462
Fr	Seelachswürfel in Gemüserahmsoße, dazu Kartoffeln und frisches Obst	411
T	Rindfleischfrikadelle, dazu Kartoffelsalat und Obst	423

Speiseplan vom 25.6.2012 – 29.6.2012 kcal

Mo	Hefeklöße ¹ mit heißer Vanillesoße ¹ , dazu Pflaumenkompott ⁴	623
T	Currywurst(S)^{2,4} mit Tomaten- Currysoße, dazu Reis und Pflaumenkompott⁴	765
Di	Schweineschnitzel mit Kohlrabigemüse, dazu Dampfkartoffeln	399
T	Gekochte Eier mit Senfsoße, dazu Kartoffeln und Salat	380
Mi	Nudeleintopf mit Fleischklößchen(S) ^{2,4} , dazu Mischbrot und Dessert ¹	450
T	Bauernroulade (S), dazu Kartoffelpüree und Dessert	522
Do	Jumbo-Fischstäbchen mit bunter Käsesoße, dazu Reis und Salat	818
T	Ukrainische Soljanka(S) ^{2,4} , dazu Brötchen und Dessert ¹	513
Fr	Schweinegulasch mit Nudeln, dazu frisches Obst	712
T	Blumenkohl-Käsemedaillon mit Sauce Hollandaise, dazu Dampfkartoffeln und frisches Obst	839

Optimierte Mittagessen in Kindergarten und Schule Was Kinder und Jugendliche mittags essen sollten

ernährungsphysiologisch optimiert
(optimierte Mischkost)

- mehr Gemüse
- weniger Fleisch
- häufiger Vollkorn
- bessere Fettqualität



- kostengünstig
- küchentechnisch leicht zu handhaben
- bei Kindern akzeptiert

Änderungen vorbehalten!

Die Berechnung der kcal basiert auf der Grundlage der Portionsgröße.

Erläuterungen zu den Zeichen in den Klammern:



- | | |
|--|--|
| 1 = Farbstoff | 7 = gewachst |
| 2 = Konservierungsstoff oder Nitritpökelsalz | 8 = geschwefelt |
| 3 = Geschmacksverstärker | 9 = gentechnisch verändert |
| 4 = Antioxidationsmittel | S = mit Schweinefleisch |
| 5 = Phosphate | fett gedruckte Menüs sind optimierte Essen |
| 6 = Süßungsmittel | |



SCHMÄHLING Catering GmbH & Co. KG

Bestelltelefon 036 21 / 5 14 49 16, Bestellfax 036 21 / 5 14 49 19
per E-Mail bestellung@schmaehling-online.de
Bestellung online www.schmaehling-online.de

Herstellung: Schleipdruck, Gotha

SCHMÄHLING
Gutes Essen für Thüringen

MENU

School Edition

AB

Bücher
CD's
Tipp's
Info's
Pop
Veranstaltungen

Juni 2012

Schmähling Catering GmbH & Co. KG

Kindleber Straße 99 · 99867 Gotha · Telefon (036 21) 5 14 49-0 · Telefax 5 14 49 29
www.schmaehling-online.de · E-Mail: info@schmaehling-online.de

**Pack die
Badehose ein!**

**Die Freibad-Saison
ist eröffnet!**



Viele Freibäder haben auf Grund der sommerlichen Temperaturen ihre Pforten einige Tage zeitiger geöffnet. Große und kleine Wasserratten können wieder nach Herzenslust plantschen oder ihre Bahnen ziehen. Damit sich alle entspannt erholen können, gibt es einige, wichtige Regeln zu beachten:

Gegenseitige Rücksichtnahme ist an Tagen mit starkem Betrieb oberstes Gebot!

- nicht ins Becken springen, wenn viele Menschen im Wasser sind
- für Schwimmen auf Zeit auf die Sportbahn gehen
- auf Rückenschwimmen bei Hochbetrieb besser verzichten
- nicht auf der Rutsche drängeln – erst bei grüner Ampel losrutschen bzw. wenn der Vordermann einen großzügigen Vorsprung hat
- Badeschuhe oder –latschen außerhalb des Beckens anziehen, um Verletzungen durch Scherben, Wespen oder andere Stolperfallen zu vermeiden
- ausreichend trinken
- Sonnenschutz ist ein absolutes Muss!

Freibäder in Thüringen:

- Arnstädter Sport- und Freizeitbad am Wollmarkt
- Avenida-Therme am Stausee Hohenfelden
- Inselbergbad Brotterode
- Freibad Möbisburg Erfurt
- Freizeitzentrum Gleisdreieck Waltershausen
- Freibad „Am Riedweg“ Gotha
- „aquaplex“ Eisenach
- Freizeit- und Erholungszentrum Nordstrand Erfurt



Speiseplan vom 1.6.2012 kcal

Fr	Grüne Bohnensuppe mit Rindfleischwürfeln, dazu Vollkornbrot und Dessert¹	460
	Schweinebraten mit Klößen, dazu Salat	413

Speiseplan vom 4.6.2012 – 8.6.2012 kcal

Mo	Vanillegrießbrei¹ mit Zucker und Zimt, dazu Pfirsichkompott	497
	Hähnchenschnitzel mit Mischgemüse, dazu Kartoffeln	888
Di	Bratwurst (S)^{2,4} mit Bayrisch Kraut (S), dazu Dampfkartoffeln	564
	Kräuterquark mit Dampfkartoffeln, dazu Salat	440
Mi	Nudeln mit Tomatensoße, dazu frisches Obst und Salat	532
	Gedünstete Fleischklopse (S)^{2,4} mit Kapernsoße, dazu Dampfkartoffeln und Salat	440

Do	Linsensuppe mit Wiener Würstchen (S)^{2,4} und Brot, dazu Dessert¹	595
	Gebratener Leberkäse mit Letscho, dazu Kartoffelpüree und frisches Obst	609

Fr	Gebratener Fischburger mit Kräutersoße, dazu Kartoffelpüree und Salat	632
	Weißkraut- Hackfleischpfanne (S), dazu Dampfkartoffeln und Salat	452

Speiseplan vom 11.6.2012 – 15.6.2012 kcal

Mo	Rührei mit Spinat, dazu Dampfkartoffeln	438
	Bockwurst (S)^{2,4} mit Kartoffelsalat, dazu Salat	536

Di	Schweinerahmgeschmektetes, dazu Nudeln und frisches Obst	637
----	---	-----

	Gemüsefrikadelle mit Balkangemüse, dazu Kartoffeln und frisches Obst	759
--	---	-----

Mi	Bunter Reiseintopf mit Geflügelfleisch, dazu Minibrötchen und Dessert¹	461
----	--	-----

	Hackfleischklößchen(S)^{2,4} mit Möhrengemüse, dazu Dampfkartoffeln	383
--	--	-----

Do	Backfischfilet mit Dillsoße, dazu Kartoffelpüree und Salat	555
----	---	-----

	Spaghetti mit Bolognesesoße (S), dazu Salat	782
--	--	-----

Fr	Kasselerbraten (S)^{2,4} mit Rotkohlgemüse, dazu Dampfkartoffeln	324
----	---	-----

	Süße Milchnudeln¹, dazu Kakaozucker und Kompott	488
--	---	-----

